



Bruxelles, 11. srpnja 2025.
(OR. en)

**11545/25
ADD 1**

**Međuinstitucijski predmet:
2025/0208 (NLE)**

**UD 155
COEST 575
CID 1
TRANS 299**

PRIJEDLOG

Od: Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ

Datum primitka: 11. srpnja 2025.

Za: Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije

Br. dok. Kom.: COM(2025) 387 annex

Predmet: PRILOZI
Prijedlogu odluke Vijeća
o stajalištu koje u ime Europske unije (EU) treba zauzeti u Zajedničkom odboru EU-a i zemalja zajedničkog provoza (ZZP) uspostavljenom Konvencijom od 20. svibnja 1987. o pojednostavljivanju formalnosti u trgovini robom te Zajedničkom odboru EU-ZZP uspostavljenom Konvencijom od 20. svibnja 1987. o zajedničkom provoznom postupku u pogledu poziva Republici Moldovi i Crnoj Gori da pristupi tim konvencijama te u pogledu donošenja odluke o izmjeni Konvencije o zajedničkom provoznom postupku nakon pristupanja Republike Moldove i Crne Gore Konvencijom the position to be taken on behalf of the European Union (EU) in the EU-Common Transit Countries (CTC) Joint Committee established by the Convention of 20 May 1987 on the simplification of formalities in trade in goods and in the EU-CTC Joint Committee established by the Convention of 20 May 1987 on a Common transit procedure as regards invitations to the Republic of Moldova and Montenegro to accede to those Conventions and as regards the adoption of the decisions amending the Convention on a common transit procedure following the Republic of Moldova's and Montenegro's accessions to that Convention

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2025) 387 annex.

Priloženo: COM(2025) 387 annex



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 11.7.2025.
COM(2025) 387 final

ANNEXES 1 to 6

PRILOZI

Prijedlogu odluke Vijeća

o stajalištu koje u ime Europske unije (EU) treba zauzeti u Zajedničkom odboru EU-a i zemalja zajedničkog provoza (ZZP) uspostavljenom Konvencijom od 20. svibnja 1987. o pojednostavljivanju formalnosti u trgovini robom te Zajedničkom odboru EU-ZZP uspostavljenom Konvencijom od 20. svibnja 1987. o zajedničkom provoznom postupku u pogledu poziva Republici Moldovi i Crnoj Gori da pristupi tim konvencijama te u pogledu donošenja odluke o izmjeni Konvencije o zajedničkom provoznom postupku nakon pristupanja Republike Moldove i Crne Gore Konvencijon the position to be taken on behalf of the European Union (EU) in the EU-Common Transit Countries

(CTC) Joint Committee established by the Convention of 20 May 1987 on the simplification of formalities in trade in goods and in the EU-CTC Joint Committee established by the Convention of 20 May 1987 on a Common transit procedure as regards invitations to the Republic of Moldova and Montenegro to accede to those Conventions and as regards the adoption of the decisions amending the Convention on a common transit procedure following the Republic of Moldova's and Montenegro's accessions to that Convention

PRILOG I.

**Prijedlog Odluke br. [1]/2025 Zajedničkog odbora EU-a i zemalja zajedničkog provoza osnovanog Konvencijom od 20. svibnja 1987. o pojednostavljivanju formalnosti u trgovini robom
od [...] 2025.**

o pozivu Crnoj Gori da pristupi toj konvenciji

ZAJEDNIČKI ODBOR EU-ZZP,

uzimajući u obzir Konvenciju od 20. svibnja 1987. o pojednostavljivanju formalnosti u trgovini robom¹, a posebno njezin članak 11. stavak 3.,

budući da:

- (1) Crna Gora je izrazila želju da pristupi Konvenciji od 20. svibnja 1987. o pojednostavljivanju formalnosti u trgovini robom („Konvencija”).
- (2) Razmjena robe s Crnom Gorom olakšala bi se pojednostavnjivanjem formalnosti koje utječu na trgovinu robom između te zemlje i Europske unije, Gruzije, Islanda, Sjeverne Makedonije, Norveške, Srbije, Švicarske, Turske, Ukrajine i Ujedinjene Kraljevine.
- (3) Kako bi se postiglo to pojednostavljenje, primjereno je pozvati Crnu Goru da pristupi Konvenciji,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Crna Gora se poziva da pristupi Konvenciji u skladu s člankom 11.a Konvencije od 1. [listopada] [studenog] [prosinca] 2025.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bernu [u kolovozu] [u rujnu] [u listopadu] 2025.

Za Zajednički odbor EU-ZZP
Predsjednik
Marco BENZ

¹ SL L 134, 22.5.1987., str. 2.

PRILOG II.

Prijedlog Odluke br. [1]/2025 Zajedničkog odbora EU-a i zemalja zajedničkog provoza osnovanog Konvencijom od 20. svibnja 1987. o zajedničkom provoznom postupku od [.....] 2025.

o pozivu Crnoj Gori da pristupi toj konvenciji

ZAJEDNIČKI ODBOR EU-ZZP,

uzimajući u obzir Konvenciju od 20. svibnja 1987. o zajedničkom provoznom postupku², a posebno njezin članak 15. stavak 3. točku (e),

budući da:

(1) Crna Gora je izrazila želju da pristupi Konvenciji od 20. svibnja 1987. o zajedničkom provoznom postupku („Konvencija”).

(2) Kretanje robe preko granica s Crnom Gorom olakšalo bi se zajedničkim provoznim postupkom za robu koja se prevozi između te zemlje i Europske unije, Gruzije, Islanda, Sjeverne Makedonije, Norveške, Srbije, Švicarske, Turske, Ukrajine i Ujedinjene Kraljevine.

(3) Kako bi se postiglo to pojednostavljenje, primjereno je pozvati Crnu Goru da pristupi Konvenciji,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Crna Gora se poziva da pristupi Konvenciji u skladu s člankom 15.a Konvencije od 1. [listopada] [studenog] [prosinca] 2025.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bernu [u kolovozu] [u rujnu] [u listopadu] 2025.

Za Zajednički odbor EU-ZZP

Predsjednik

Marco BENZ

² SL L 226, 13.8.1987., str. 2.

PRILOG III.

Prijedlog Odluke br. [2]/2025 Zajedničkog odbora EU-a i zemalja zajedničkog provoza o zajedničkom provozu o izmjeni Konvencije od 20. svibnja 1987. o zajedničkom provoznom postupku

od [.....] 2025.

u pogledu izmjena te Konvencije radi pristupanja Crne Gore

ZAJEDNIČKI ODBOR EU-ZZP,

uzimajući u obzir Konvenciju od 20. svibnja 1987. o zajedničkom provoznom postupku, a posebno njezin članak 15. stavak 3. točku (a),

budući da:

(1) Crna Gora je izrazila želju da pristupi Konvenciji od 20. svibnja 1987. o zajedničkom provoznom postupku („Konvencija”) te je pozvana na pristupanje Odlukom br. [1]/2025 od [...]. 2025. Zajedničkog odbora osnovanog Konvencijom.

(2) U skladu s tim, u tekstu Konvencije koji se odnosi na upućivanja potrebno je umetnuti upućivanja na crnogorskom jeziku po odgovarajućem redoslijedu.

(3) Primjena ove Odluke trebala bi biti povezana s datumom pristupanja Crne Gore Konvenciji.

(4) Kako bi se omogućila upotreba obrazaca o osiguranju tiskanih u skladu s kriterijima na snazi prije datuma pristupanja Crne Gore, trebalo bi utvrditi prijelazno razdoblje tijekom kojeg bi se tiskani obrasci, uz određene prilagodbe, mogli nastaviti upotrebljavati.

(5) Stoga bi Konvenciju trebalo na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Dodaci III. i III.a Konvenciji o zajedničkom provoznom postupku mijenjaju se kako je utvrđeno u Prilogu ovoj Odluci.

Članak 2.

1. Ova se Odluka primjenjuje od datuma na koji Crna Gora postane ugovorna stranka Konvencije.

2. Obrasci koji se temelje na oglednim obrascima iz priloga C1, C2, C4, C5 i C6 Dodatku III., kako je na snazi 30. rujna 2025., mogu se nastaviti upotrebljavati, podložno potrebnim geografskim prilagodbama i prilagodbama u pogledu adrese za dostavu pismena ili ovlaštenog zastupnika, do 31. prosinca 2026.

Sastavljeno u Bernu [u kolovozu] [u rujnu] [u listopadu] 2025.

Za Zajednički odbor EU-ZZP
Predsjednik

PRILOG

1. Prilog C1 Dodatku III. zamjenjuje se sljedećim tekstom:

PRILOG C1

OBVEZA JAMCA – POJEDINAČNO OSIGURANJE

I. Izjava jamca

1. Niže potpisana osoba(1)

.....

.....

s prebivalištem u(2)

.....

.....

solidarno jamči, u jamstvenom carinskom uredu

.....

do najvišeg iznosa od

.....

u korist Europske unije (koju čine Kraljevina Belgija, Republika Bugarska, Češka Republika, Kraljevina Danska, Savezna Republika Njemačka, Republika Estonija, Helenska Republika, Republika Hrvatska, Kraljevina Španjolska, Francuska Republika, Irska, Talijanska Republika, Republika Cipar, Republika Latvija, Republika Litva, Veliko Vojvodstvo Luksemburg, Mađarska, Republika Malta, Kraljevina Nizozemska, Republika Austrija, Republika Poljska, Portugalska Republika, Rumunjska, Republika Slovenija, Slovačka Republika, Republika Finska i Kraljevina Švedska), Gruzije, Republike Islanda, Crne Gore, Republike Sjeverne Makedonije, Kraljevine Norveške, Republike Srbije, Švicarske Konfederacije, Republike Turske, Ukrajine, Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske⁽³⁾ ⁽⁴⁾, Kneževine Andore i Republike San Marino⁽⁵⁾, za sve iznose za koje osoba koja polaže ovo osiguranje⁽⁶⁾:

.....

može biti ili postati odgovorna navedenim zemljama za sve iznose koje duguje ili može dugovati navedenim zemljama za carine i druga davanja⁽⁷⁾ u odnosu na robu opisanu u nastavku obuhvaćenu sljedećim carinskim postupkom⁽⁸⁾:

.....

.....

Opis robe

.....

.....

.....

2. Niže potpisana osoba obvezuje se da će na prvi pisani zahtjev nadležnih tijela zemalja navedenih u točki 1. najkasnije 30 dana od datuma zahtjeva platiti tražene iznose, osim ako ta osoba ili neka druga zainteresirana osoba prije isteka tog roka nadležnim tijelima dostavi zadovoljavajući dokaz o zaključenju posebnog postupka, osim postupka uporabe u posebne svrhe, o propisnom zaključenju carinskog nadzora robe za uporabu u posebne svrhe ili privremenog smještaja ili, u slučaju drugih postupaka osim posebnih postupaka i privremenog smještaja, o reguliranju statusa robe.

Nadležna tijela mogu iz razloga koji smatraju valjanim na zahtjev niže potpisane osobe produljiti rok od 30 dana od datuma zahtjeva za plaćanje u kojem je ona dužna platiti tražene iznose. Troškovi nastali zbog odobrenja tog dodatnog roka, a posebno kamate, moraju se obračunati tako da odgovaraju iznosu koji bi se u sličnim okolnostima naplatio na tržištu novca ili na finansijskom tržištu u predmetnoj zemlji.

3. Ova obveza vrijedi od dana kada je odobri jamstveni ured. Niže potpisana osoba i dalje je odgovorna za plaćanje svakog duga koji nastane tijekom carinskog postupka na temelju ove obveze koji je započeo prije stupanja na snagu opoziva ili ukidanja osiguranja, čak i ako je zahtjev za plaćanje izdan nakon tog datuma.

4. Za potrebe ove obveze niže potpisana osoba navodi svoju adresu za dostavu pismena⁽⁹⁾ u svakoj od zemalja navedenih u točki 1. kao

Zemlja	Ime i prezime ili naziv poduzeća, i puna adresa

Niže potpisana osoba potvrđuje da prihvata kao uredno primljene sve dopise i obavijesti te sve formalnosti ili postupke koji se odnose na ovu obvezu upućene ili uručene u pisanim obliku na jednu od njezinih adresa za dostavu pismena.

Niže potpisana osoba potvrđuje nadležnost sudova u mjestima u kojima ima adresu za dostavu pismena.

Niže potpisana osoba obvezuje se da neće promijeniti svoju adresu za dostavu pismena, ili ako mora promijeniti jednu ili više tih adresa, da će unaprijed obavijestiti jamstveni ured.

Sastavljeno u.....dana.....

.....
(Potpis)⁽¹⁰⁾

II. Odobrenje jamstvenog ureda

Jamstveni ured.....

Obveza jamca odobrena dana za pokrivanje carinskog postupka provedenog na temelju carinske deklaracije / deklaracije za privremeni smještaj
br. od

(11)

(Pečat i potpis)

Napomene:

- (1) Ime i prezime ili naziv poduzeća.
- (2) Puna adresa.
- (3) U skladu s Protokolom o Irskoj / Sjevernoj Irskoj Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, Sjevernu Irsku za potrebe ovog osiguranja treba smatrati dijelom Europske unije. Stoga jamac s poslovnim nastanom na carinskom području Europske unije navodi adresu za dostavu pismena ili imenuje zastupnika u Sjevernoj Irskoj ako se u njoj može koristiti osiguranje. Međutim, ako osiguranje u kontekstu zajedničkog provoza postane valjano u Europskoj uniji i Ujedinjenoj Kraljevini, jedinstvena adresa za dostavu pismena ili imenovani zastupnik u Ujedinjenoj Kraljevini može obuhvaćati sve dijelove Ujedinjene Kraljevine, uključujući Sjevernu Irsku.
- (4) Precrtati imena država na čijem se području ovo osiguranje ne smije upotrebljavati.
- (5) Upućivanja na Kneževinu Andoru i Republiku San Marino primjenjuju se samo na postupke provoza Unije.
- (6) Ime i prezime ili naziv poduzeća i puna adresa osobe koja polaže osiguranje.
- (7) Primjenjuje se u odnosu na druga davanja koja treba platiti u vezi s uvozom ili izvozom robe ako se osiguranje upotrebljava za stavljanje robe u postupak provoza Unije ili zajednički provozni postupak ili se može upotrebljavati u više država članica.
- (8) Navedite jedan od sljedećih carinskih postupaka (Napomena: postupci koji nisu zajednički provozni postupak primjenjuju se samo u Uniji.
 - (a) privremeni smještaj;
 - (b) postupak provoza Unije / zajednički provozni postupak;
 - (c) postupak carinskog skladištenja;
 - (d) postupak privremenog uvoza uz potpuno oslobođenje od uvoznih carina;
 - (e) postupak unutarnje proizvodnje;
 - (f) postupak uporabe u posebne svrhe;
 - (g) puštanje u slobodni promet na temelju redovite carinske deklaracije bez odgode plaćanja;
 - (h) puštanje u slobodni promet na temelju redovite carinske deklaracije s odgodom plaćanja;
 - (i) puštanje u slobodni promet na temelju carinske deklaracije podnesene u skladu s člankom 166. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije;
 - (j) puštanje u slobodni promet na temelju carinske deklaracije podnesene u skladu s člankom 182. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije;

- (k) postupak privremenog uvoza uz djelomično oslobođenje od uvoznih carina;
 - (l) ako nije ništa od navedenoga, navedite vrstu postupka.
- (9) Ako u zakonodavstvu zemlje nema odredaba o adresi za dostavu pismena, jamac u toj zemlji imenuje zastupnika ovlaštenog za primanje poruka upućenih jamicu, a potvrda iz točke 4. drugog podstavka i obveza iz točke 4. četvrtog podstavka moraju se uskladiti. Za sporove povezane s ovim osiguranjem nadležni su sudovi u mjestima u kojima se nalaze adrese za dostavu pismena jamicu ili njegovim zastupnicima.
- (10) Osoba koja potpisuje ispravu mora rukom upisati sljedeću napomenu ispred svojeg potpisa: „Osiguranje u iznosu od ...” (iznos se upisuje riječima)
- (11) Popunjava ured u kojem je roba stavljen u carinski postupak ili se nalazila u privremenom smještaju

2. Prilog C2 Dodatku III. zamjenjuje se sljedećim tekstrom:

PRILOG C2

OBVEZA JAMCA – POJEDINAČNO OSIGURANJE U OBLIKU KUPONA

I. Izjava jamca

1. Niže potpisana osoba⁽¹⁾

.....
.....

s prebivalištem u⁽²⁾

.....
.....

solidarno jamči, u jamstvenom carinskom uredu

.....

u korist Europske unije (koju čine Kraljevina Belgija, Republika Bugarska, Češka Republika, Kraljevina Danska, Savezna Republika Njemačka, Republika Estonija, Helenska Republika, Republika Hrvatska, Kraljevina Španjolska, Francuska Republika, Irska, Talijanska Republika, Republika Cipar, Republika Latvija, Republika Litva, Veliko Vojvodstvo Luksemburg, Mađarska, Republika Malta, Kraljevina Nizozemska, Republika Austrija, Republika Poljska, Portugalska Republika, Rumunjska, Republika Slovenija, Slovačka Republika, Republika Finska i Kraljevina Švedska), Gruzije, Republike Islanda, Crne Gore, Republike Sjeverne Makedonije, Kraljevine Norveške, Republike Srbije, Švicarske Konfederacije, Republike Turske, Ukrajine, Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske⁽³⁾, Kneževine Andore i Republike San Marino⁽⁴⁾, za sve iznose za koje korisnik postupka može biti ili postati odgovoran prethodno navedenim zemljama za dug u obliku carine i drugih davanja koja treba platiti u vezi s uvozom ili izvozom robe stavljenе u postupak provoza Unije ili zajednički provozni postupak za koje je niže potpisana osoba preuzela obvezu izdavanja kupona pojedinačnog osiguranja do najvišeg iznosa od 10 000 EUR po kuponu.

2. Niže potpisana osoba obvezuje se da će na prvi pisani zahtjev nadležnih tijela zemalja navedenih u točki 1. najkasnije 30 dana od datuma zahtjeva platiti tražene iznose do najvišeg iznosa od 10 000 EUR po kuponu, osim ako ta osoba ili neka druga zainteresirana osoba prije isteka tog roka nadležnim tijelima dostavi zadovoljavajući dokaz o zaključenju postupka.

Nadležna tijela mogu iz razloga koji smatraju valjanim na zahtjev niže potpisane osobe produljiti rok od 30 dana od datuma zahtjeva za plaćanje u kojem je ona dužna platiti tražene iznose. Troškovi nastali zbog odobrenja tog dodatnog roka, a posebno kamate, moraju se obračunati tako da odgovaraju iznosu koji bi se u sličnim okolnostima naplatio na tržištu novca ili na financijskom tržištu u predmetnoj zemlji.

3. Ova obveza vrijedi od dana kada je odobri jamstveni ured. Niže potpisana osoba i dalje je odgovorna za plaćanje svakog duga koji nastane tijekom postupka provoza Unije ili zajedničkog provoznog postupka na temelju ove obvezе koji je započeo prije stupanja na snagu opoziva ili ukidanja osiguranja, čak i ako je zahtjev za plaćanje izdan nakon tog datuma.

4. Za potrebe ove obvezе niže potpisana osoba navodi svoju adresu za dostavu pismena⁽⁵⁾ u svakoj od zemalja navedenih u točki 1. kao

Zemlja	Ime i prezime ili naziv poduzeća, i puna adresa

Niže potpisana osoba potvrđuje da prihvata kao uredno primljene sve dopise i obavijesti te sve formalnosti ili postupke koji se odnose na ovu obvezu upućene ili uručene u pisanim oblicima na jednu od njezinih adres za dostavu pismena.

Niže potpisana osoba potvrđuje nadležnost sudova u mjestima u kojima ima adresu za dostavu pismena.

Niže potpisana osoba obavezuje se da neće promijeniti svoju adresu za dostavu pismena, ili ako mora promijeniti jednu ili više tih adresi, da će unaprijed obavijestiti jamstveni ured.

Sastavljen u dana

.....
(Potpis)⁽⁶⁾

II. Odobrenje jamstvenog ureda

Jamstveni ured

.....
.....
Obveza jamca odobrena dana

.....

(Pečat i potpis)

Napomene:

- (1) Ime i prezime ili naziv poduzeća
- (2) Puna adresa
- (3) U skladu s Protokolom o Irskoj / Sjevernoj Irskoj Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, Sjevernu Irsku za potrebe ovog osiguranja treba smatrati dijelom Europske unije. Stoga jamac s poslovnim nastanom na carinskom području Europske unije navodi adresu za dostavu pismena ili imenuje zastupnika u Sjevernoj Irskoj ako se u njoj može koristiti osiguranje. Međutim, ako osiguranje u kontekstu zajedničkog provoza postane valjano u Europskoj uniji i Ujedinjenoj Kraljevini, jedinstvena adresa za dostavu pismena ili imenovani zastupnik u Ujedinjenoj Kraljevini može obuhvaćati sve dijelove Ujedinjene Kraljevine, uključujući Sjevernu Irsku.
- (4) Upućivanja na Kneževinu Andoru i Republiku San Marino primjenjuju se samo na postupke provoza Unije.
- (5) Ako u zakonodavstvu zemlje nema odredaba o adresi za dostavu pismena, jamac u toj zemlji imenuje zastupnika ovlaštenog za primanje poruka upućenih jamicu, a potvrda iz točke 4. drugog podstavka i obveza iz točke 4. četvrtog podstavka moraju se uskladiti. Za sporove povezane s ovim osiguranjem nadležni su sudovi u mjestima u kojima se nalaze adrese za dostavu pismena jamicu ili njegovim zastupnicima.
- (6) Ispred potpisa mora stajati sljedeći tekst koji je osoba koja potpisuje ispravu vlastoručno ispisala: „Vrijedi kao kupon osiguranja”.

3. Prilog C4 Dodatku III. zamjenjuje se sljedećim tekstom:

PRILOG C4

OBVEZA JAMCA – ZAJEDNIČKO OSIGURANJE

I. Izjava jamca

1. Niže potpisana osoba⁽¹⁾

.....
.....

s prebivalištem u⁽²⁾

.....
.....

solidarno jamči, u jamstvenom carinskom uredu

.....
.....

do najvišeg iznosa od

u korist Europske unije (koju čine Kraljevina Belgija, Republika Bugarska, Češka Republika, Kraljevina Danska, Savezna Republika Njemačka, Republika Estonija, Irska, Helenska Republika, Kraljevina Španjolska, Francuska Republika, Republika Hrvatska, Talijanska Republika, Republika Cipar, Republika Latvija, Republika Litva, Veliko Vojvodstvo Luksemburg, Mađarska, Republika Malta, Kraljevina Nizozemska, Republika Austrija, Republika Poljska, Portugalska Republika, Rumunjska, Republika Slovenija, Slovačka Republika, Republika Finska i Kraljevina Švedska) te Gruzije, Republike Islanda, Crne Gore, Republike Sjeverne Makedonije, Kraljevine Norveške, Republike Srbije, Švicarske Konfederacije, Republike Turske, Ukrajine, Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske⁽³⁾ ⁽⁴⁾, Kneževine Andore i Republike San Marino⁽⁵⁾, za sve iznose za koje osoba koja polaže ovo osiguranje⁽⁶⁾

.....

može biti ili postati odgovorna navedenim zemljama za sve iznose koje duguje ili može dugovati⁽⁷⁾ navedenim zemljama za carine i druga davanja u odnosu na robu obuhvaćenu carinskim postupcima navedenima u točki 1.a i/ili točki 1.b.

Najviši iznos osiguranja sastoji se od iznosa od:

.....

(a) to jest 100/50/30 %⁽⁸⁾ dijela referentnog iznosa koji odgovara iznosu carinskog duga i ostalih davanja koja mogu nastati, jednak zbroju iznosa navedenih u točki 1.a,
i

.....

(b) to jest 100/30 %⁽⁸⁾ dijela referentnog iznosa koji odgovara iznosu carinskog duga i ostalih davanja koja mogu nastati, jednak zbroju iznosa navedenih u točki 1.b,

- 1.a U nastavku se navode iznosi koji čine dio referentnog iznosa koji odgovara iznosu carinskog duga i, prema potrebi, drugih davanja koja mogu nastati, za svaku od navedenih svrha⁽⁹⁾:
- (a) privremeni smještaj – ...;
 - (b) postupak provoza Unije / zajednički provozni postupak – ...;
 - (c) postupak carinskog skladištenja – ...;
 - (d) postupak privremenog uvoza uz potpuno oslobođenje od uvoznih carina – ...;
 - (e) postupak unutarnje proizvodnje – ...;
 - (f) postupak uporabe u posebne svrhe – ...;
 - (g) ako nije ništa od navedenoga – navedite vrstu postupka –
- 1.b U nastavku se navode iznosi koji čine dio referentnog iznosa koji odgovara iznosu carinskog duga i, prema potrebi, drugih davanja koja mogu nastati, za svaku od navedenih svrha⁽⁹⁾:
- (a) puštanje u slobodni promet na temelju redovite carinske deklaracije bez odgode plaćanja – ...;
 - (b) puštanje u slobodni promet na temelju redovite carinske deklaracije s odgodom plaćanja – ...;

- (c) puštanje u slobodni promet na temelju carinske deklaracije podnesene u skladu s člankom 166. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije – ...;
- (d) puštanje u slobodni promet na temelju carinske deklaracije podnesene u skladu s člankom 182. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije –;
- (e) postupak privremenog uvoza uz djelomično oslobođenje od uvoznih carina – ...;
- (f) postupak uporabe u posebne svrhe – ...⁽¹⁰⁾;
- (g) ako nije ništa od navedenoga – navedite vrstu postupka –

2. Niže potpisana osoba obvezuje se da će na prvi pisani zahtjev nadležnih tijela zemalja navedenih u točki 1. najkasnije 30 dana od datuma zahtjeva platiti tražene iznose do prethodno navedenog najvećeg iznosa, osim ako ta osoba ili neka druga zainteresirana osoba prije isteka tog roka nadležnim tijelima dostavi zadovoljavajući dokaz o zaključenju posebnog postupka, osim postupka uporabe u posebne svrhe, o propisnom zaključenju carinskog nadzora robe za uporabu u posebne svrhe ili privremenog smještaja ili, u slučaju drugih postupaka, osim posebnih postupaka, o reguliranju statusa robe.

Nadležna tijela mogu iz razloga koji smatraju valjanim na zahtjev niže potpisane osobe produljiti rok od 30 dana od datuma zahtjeva za plaćanje u kojem je ona dužna platiti tražene iznose. Troškovi nastali zbog odobrenja tog dodatnog roka, a posebno kamate, moraju se obračunati tako da odgovaraju iznosu koji bi se u sličnim okolnostima naplatio na tržištu novca ili na finansijskom tržištu u predmetnoj zemlji.

Ovaj se iznos ne može umanjiti za iznose koji su već plaćeni na temelju ove obveze, osim ako se od niže potpisane osobe zahtjeva plaćanje duga koji je nastao u okviru carinskog postupka koji je započeo prije primitka prethodnog zahtjeva za plaćanje ili unutar 30 dana nakon toga.

3. Ova obveza vrijedi od dana kada je odobri jamstveni ured. Niže potpisana osoba i dalje je odgovorna za plaćanje svakog duga koji nastane tijekom carinskog postupka na temelju ove obveze koji je započeo prije stupanja na snagu opoziva ili ukidanja osiguranja, čak i ako je zahtjev za plaćanje izdan nakon tog datuma.

4. Za potrebe ove obveze niže potpisana osoba navodi svoju adresu za dostavu pismena⁽¹¹⁾ u svakoj od zemalja navedenih u točki 1. kao

Zemlja	Ime i prezime ili naziv poduzeća, i puna adresa

Niže potpisana osoba potvrđuje da prihvata kao uredno primljene sve dopise i obavijesti te sve formalnosti ili postupke koji se odnose na ovu obvezu upućene ili uručene u pisanim oblicima na jednu od njezinih adresi za dostavu pismena.

Niže potpisana osoba potvrđuje nadležnost sudova u mjestima u kojima ima adresu za dostavu pismena.

Niže potpisana osoba obavezuje se da neće promijeniti svoju adresu za dostavu pismena, ili ako mora promijeniti jednu ili više tih adresi, da će unaprijed obavijestiti jamstveni ured.

Sastavljen u
dana

.....
(Potpis)⁽¹²⁾

II. Odobrenje jamstvenog ureda

Jamstveni ured
.....

Obveza jamca odobrena dana
.....
.....

(Pečat i potpis)

(1) Ime i prezime ili naziv poduzeća.

(2) Puna adresa.

(3) U skladu s Protokolom o Irskoj / Sjevernoj Irskoj Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, Sjevernu Irsku za potrebe ovog osiguranja treba smatrati dijelom Europske unije. Stoga jamac s poslovnim nastanom na carinskom području Europske unije navodi adresu za dostavu pismena ili imenuje zastupnika u Sjevernoj Irskoj ako se u njoj može koristiti osiguranje. Međutim, ako osiguranje u kontekstu zajedničkog provoza postane valjano u Europskoj uniji i Ujedinjenoj Kraljevini, jedinstvena adresa za dostavu pismena ili imenovani zastupnik u Ujedinjenoj Kraljevini može obuhvaćati sve dijelove Ujedinjene Kraljevine, uključujući Sjevernu Irsku.

(4) Precrtati imena zemalja na čijem se području ovo osiguranje ne smije upotrebljavati.

(5) Upućivanja na Kneževinu Andoru i Republiku San Marino primjenjuju se samo na postupke provoza Unije.

(6) Prezime i ime ili naziv poduzeća, i puna adresa osobe koja polaze jamstvo.

(7) Primjenjuje se u odnosu na druga davanja koja treba platiti u vezi s uvozom ili izvozom robe ako se osiguranje upotrebljava za stavljanje robe u postupak provoza Unije ili zajednički provozni postupak ili se može upotrebljavati u više država članica ili ugovornih stranaka.

(8) Precrtati ako se ne primjenjuje.

(9) Postupci koji nisu zajednički provozni postupak primjenjuju se samo u Uniji.

(10) Za iznose prijavljene u carinskoj deklaraciji za postupak uporabe u posebne svrhe.

(11) Ako u zakonodavstvu zemlje nema odredaba o adresi za dostavu pismena, jamac u toj zemlji imenuje zastupnika ovlaštenog za primanje poruka upućenih jamicu, a potvrda iz točke 4. drugog podstavka i obveza iz točke 4. četvrtog podstavka moraju se uskladiti. Za sporove povezane s ovim osiguranjem

nadležni su sudovi u mjestima u kojima se nalaze adrese za dostavu pismena jamcu ili njegovim zastupnicima.

- (12) Osoba koja potpisuje ispravu mora rukom upisati sljedeću napomenu ispred svojeg potpisa: „Osiguranje u iznosu od ...” (iznos se upisuje riječima)

4. U polju 7 Priloga C5 između riječi „ISLAND” i „SJEVERNA MAKEDONIJA” umeću se riječi „CRNA GORA”.

5. U polju 6 Priloga C6 između riječi „ISLAND” i „SJEVERNA MAKEDONIJA” umeću se riječi „CRNA GORA”.

6. Glava IV. u Prilogu A1.a Dodatku III.a mijenja se kako slijedi:

6.1.. „N-pakiranje – 98200” ispred MK dodaje se sljedeća alineja:

– „ME N pakovanje”

6.2. „Ograničena valjanost – 99200” ispred MK dodaje se sljedeća alineja:

– „ME Ograničena važnost”

6.3. „Oslobođeno – 99201” ispred MK dodaje se sljedeća alineja

– „ME Oslobođeno”

6.4. „Alternativni dokaz – 99202” ispred MK dodaje se sljedeća alineja:

– „ME Alternativni dokaz”

6.5. „Razlike: carinski ured kojem je roba podnesena... (naziv i zemlja) – 99203” ispred MK umeće se sljedeća alineja:

– „ME Razlike: carinska ispostava u kojoj je roba podnesena.....(naziv i država)”

6.6. „Izlaz izpodliježe ograničenjima ili pristojbama temeljem Uredbe/Direktive/Odluke br. ... – 99204” ispred MK umeće se sljedeća alineja:

– „ME Izlaz iz.....podliježe ograničenjima ili naplati troškova u skladu s Uredbom/Direktivom/Odlukom br.”

6.7. „Ovlašteni pošiljatelj – 99206” ispred MK dodaje se sljedeća alineja:

– „ME Ovlašćeni pošiljalac ”

6.8. „Oslobođeno potpisa – 99207” ispred MK umeće se sljedeća alineja:

– „ME Oslobođeno potpisa”

6.9. „ZABRANJENO ZAJEDNIČKO OSIGURANJE – 99208” ispred MK umeće se sljedeća alineja:

– „ME ZABRANJENO ZAJEDNIČKO OBEZBJEĐENJE”

6.10. „NEOGRANIČENA UPORABA – 99209” ispred MK umeće se sljedeća alineja:

– „ME NEOGRANIČENA UPOTREBA”

6.11. „Izdano naknadno” – 99210” ispred MK umeće se sljedeća alineja:

– „ME Izdato naknadno”

6.12. „Razno – 99211” ispred MK dodaje se sljedeća alineja:

– ME Razno”

6.13. „Rasuto – 99212” ispred MK dodaje se sljedeća alineja:

– „ME Rasuto”

6.14. „Pošiljatelj – 99213” ispred MK dodaje se sljedeća alineja:

– „ME Pošiljalac”

PRILOG IV.

**Prijedlog Odluke br. [2]/2025 Zajedničkog odbora EU-a i zemalja zajedničkog provoza osnovanog Konvencijom od 20. svibnja 1987. o pojednostavljivanju formalnosti u trgovini robom
od [...] 2025.**

o pozivu Republici Moldovi da pristupi toj konvenciji

ZAJEDNIČKI ODBOR EU-ZZP,

uzimajući u obzir Konvenciju od 20. svibnja 1987. o pojednostavljivanju formalnosti u trgovini robom³, a posebno njezin članak 11. stavak 3.,

budući da:

(1) Republika Moldova je izrazila želju da pristupi Konvenciji od 20. svibnja 1987. o pojednostavljivanju formalnosti u trgovini robom („Konvencija”).

(2) Razmjena robe s Moldovom olakšala bi se pojednostavnjivanjem formalnosti koje utječu na trgovinu robom između te zemlje i Europske unije, Gruzije, Islanda, Crne Gore, Sjeverne Makedonije, Norveške, Srbije, Švicarske, Turske, Ukrajine i Ujedinjene Kraljevine.

(3) Kako bi se postiglo to pojednostavljenje, primjereno je pozvati Republiku Moldovu da pristupi Konvenciji,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Republika Moldova se poziva da pristupi Konvenciji u skladu s člankom 11.a Konvencije od 1. [listopada] [studenog] [prosinca] 2025.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bernu [u kolovozu] [u rujnu] [u listopadu] 2025.

Za Zajednički odbor EU-ZZP

Predsjednik

Marco BENZ

³ SL L 134, 22.5.1987., str. 2.

PRILOG V.

Prijedlog Odluke br. [3]/2025 Zajedničkog odbora EU-a i zemalja zajedničkog provoza osnovanog Konvencijom od 20. svibnja 1987. o zajedničkom provoznom postupku od [.....] 2025.

o pozivu Republici Moldovi da pristupi toj konvenciji

ZAJEDNIČKI ODBOR EU-ZZP,

uzimajući u obzir Konvenciju od 20. svibnja 1987. o zajedničkom provoznom postupku⁴, a posebno njezin članak 15. stavak 3. točku (e),

budući da:

(1) Republika Moldova je izrazila želju da pristupi Konvenciji od 20. svibnja 1987. o zajedničkom provoznom postupku („Konvencija“).

(2) Kretanje robe preko granica s Moldovom olakšalo bi se zajedničkim provoznim postupkom za robu koja se prevozi između te zemlje i Europske unije, Gruzije, Islanda, Crne Gore, Sjeverne Makedonije, Norveške, Srbije, Švicarske, Turske, Ukrajine i Ujedinjene Kraljevine.

(3) Kako bi se postiglo to pojednostavljenje, primjereno je pozvati Republiku Moldovu da pristupi Konvenciji,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Republika Moldova se poziva da pristupi Konvenciji u skladu s člankom 15.a Konvencije od 1. [listopada] [studenog] [prosinca] 2025.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bernu [u kolovozu] [u rujnu] [u listopadu] 2025.

Za Zajednički odbor EU-ZZP

Predsjednik

Marco BENZ

⁴

SL L 226, 13.8.1987., str. 2.

PRILOG VI.

Prijedlog Odluke br. [4]/2025 Zajedničkog odbora EU-a i zemalja zajedničkog provoza o zajedničkom provozu o izmjeni Konvencije od 20. svibnja 1987. o zajedničkom provoznom postupku

od [.....] 2025.

u pogledu izmjena te Konvencije radi pristupanja Republike Moldove

ZAJEDNIČKI ODBOR EU-ZZP,

uzimajući u obzir Konvenciju od 20. svibnja 1987. o zajedničkom provoznom postupku, a posebno njezin članak 15. stavak 3. točku (a),

budući da:

- (1) Republika Moldova je izrazila želju da pristupi Konvenciji od 20. svibnja 1987. o zajedničkom provoznom postupku („Konvencija“) te je pozvana na pristupanje Odlukom br. [3]/2025 od [...]. 2025. Zajedničkog odbora osnovanog Konvencijom.
- (2) Za Republiku Moldovu nije potrebno u Konvenciju umetati novu jezičnu verziju upućivanja jer je službeni jezik u Moldovi rumunjski.
- (3) Primjena ove Odluke trebala bi biti povezana s datumom pristupanja Republike Moldove Konvenciji.

(4) Kako bi se omogućila upotreba obrazaca o osiguranju tiskanih u skladu s kriterijima na snazi prije datuma pristupanja Republike Moldove, trebalo bi utvrditi prijelazno razdoblje tijekom kojeg bi se tiskani obrasci, uz određene prilagodbe, mogli nastaviti upotrebljavati.

(5) Stoga bi Konvenciju trebalo na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Dodatak III. Konvenciji o zajedničkom provoznom postupku mijenja se kako je utvrđeno u Prilogu ovoj Odluci.

Članak 2.

1. Ova se Odluka primjenjuje od datuma na koji Republika Moldova postane ugovorna stranka Konvencije.
2. Obrasci koji se temelje na oglednim obrascima iz priloga C1, C2, C4, C5 i C6 Dodatku III., kako je na snazi 30. rujna 2025., mogu se nastaviti upotrebljavati, podložno potrebnim geografskim prilagodbama i prilagodbama u pogledu adrese za dostavu pismena ili ovlaštenog zastupnika, do 31. prosinca 2026.

Sastavljeno u Bernu [u kolovozu] [u rujnu] [u listopadu] 2025.

Za Zajednički odbor EU-ZZP

Predsjednik

Marco BENZ

PRILOG

1. Prilog C1 Dodatku III. zamjenjuje se sljedećim tekstom:

PRILOG C1

OBVEZA JAMCA – POJEDINAČNO OSIGURANJE

I. Izjava jamca

1. Niže potpisana osoba(1)

.....

s prebivalištem u(2)

.....

solidarno jamči, u jamstvenom carinskom uredu

.....

do najvišeg iznosa od

.....

u korist Europske unije (koju čine Kraljevina Belgija, Republika Bugarska, Češka Republika, Kraljevina Danska, Savezna Republika Njemačka, Republika Estonija, Helenska Republika, Republika Hrvatska, Kraljevina Španjolska, Francuska Republika, Irska, Talijanska Republika, Republika Cipar, Republika Latvija, Republika Litva, Veliko Vojvodstvo Luksemburg, Mađarska, Republika Malta, Kraljevina Nizozemska, Republika Austrija, Republika Poljska, Portugalska Republika, Rumunjska, Republika Slovenija, Slovačka Republika, Republika Finska i Kraljevina Švedska), Gruzije, Republike Islanda, Republike Moldove, Crne Gore, Republike Sjeverne Makedonije, Kraljevine Norveške, Republike Srbije, Švicarske Konfederacije, Republike Turske, Ukrajine, Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske⁽³⁾⁽⁴⁾, Kneževine Andore i Republike San Marino⁽⁵⁾, za sve iznose za koje osoba koja polaže ovo osiguranje⁽⁶⁾:

.....

može biti ili postati odgovorna navedenim zemljama za sve iznose koje duguje ili može dugovati navedenim zemljama za carine i druga davanja⁽⁷⁾ u odnosu na robu opisanu u nastavku obuhvaćenu sljedećim carinskim postupkom⁽⁸⁾:

.....

.....

.....

.....

2. Niže potpisana osoba obvezuje se da će na prvi pisani zahtjev nadležnih tijela zemalja navedenih u točki 1. najkasnije 30 dana od datuma zahtjeva platiti tražene iznose, osim ako ta osoba ili neka druga zainteresirana osoba prije isteka tog roka nadležnim tijelima dostavi

zadovoljavajući dokaz o zaključenju posebnog postupka, osim postupka uporabe u posebne svrhe, o propisnom zaključenju carinskog nadzora robe za uporabu u posebne svrhe ili privremenog smještaja ili, u slučaju drugih postupaka osim posebnih postupaka i privremenog smještaja, o reguliranju statusa robe.

Nadležna tijela mogu iz razloga koji smatraju valjanim na zahtjev niže potpisane osobe produljiti rok od 30 dana od datuma zahtjeva za plaćanje u kojem je ona dužna platiti tražene iznose. Troškovi nastali zbog odobrenja tog dodatnog roka, a posebno kamate, moraju se obračunati tako da odgovaraju iznosu koji bi se u sličnim okolnostima naplatio na tržištu novca ili na finansijskom tržištu u predmetnoj zemlji.

3. Ova obveza vrijedi od dana kada je odobri jamstveni ured. Niže potpisana osoba i dalje je odgovorna za plaćanje svakog duga koji nastane tijekom carinskog postupka na temelju ove obvezе koji je započeo prije stupanja na snagu opoziva ili ukidanja osiguranja, čak i ako je zahtjev za plaćanje izdan nakon tog datuma.

4. Za potrebe ove obvezе niže potpisana osoba navodi svoju adresu za dostavu pismena⁽⁹⁾ u svakoj od zemalja navedenih u točki 1. kao

Zemlja	Ime i prezime ili naziv poduzeća, i puna adresa

Niže potpisana osoba potvrđuje da prihvata kao uredno primljene sve dopise i obavijesti te sve formalnosti ili postupke koji se odnose na ovu obvezu upućene ili uručene u pisanim obliku na jednu od njezinih adres za dostavu pismena.

Niže potpisana osoba potvrđuje nadležnost sudova u mjestima u kojima ima adresu za dostavu pismena.

Niže potpisana osoba obvezuje se da neće promijeniti svoju adresu za dostavu pismena, ili ako mora promijeniti jednu ili više tih adresi, da će unaprijed obavijestiti jamstveni ured.

Sastavljen

u.....dana.....

.....
(Potpis)⁽¹⁰⁾

II. Odobrenje jamstvenog ureda

Jamstveni ured.....

.....
.....
Obveza jamca odobrena dana za pokrivanje carinskog
postupka provedenog na temelju carinske deklaracije / deklaracije za privremeni smještaj
br. od

(11)

.....
.....
(Pečat i potpis)

Napomene:

- (1) Ime i prezime ili naziv poduzeća.
- (2) Puna adresa.
- (3) U skladu s Protokolom o Irskoj / Sjevernoj Irskoj Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, Sjevernu Irsku za potrebe ovog osiguranja treba smatrati dijelom Europske unije. Stoga jamac s poslovnim nastanom na carinskom području Europske unije navodi adresu za dostavu pismena ili imenuje zastupnika u Sjevernoj Irskoj ako se u njoj može koristiti osiguranje. Međutim, ako osiguranje u kontekstu zajedničkog provoza postane valjano u Europskoj uniji i Ujedinjenoj Kraljevini, jedinstvena adresa za dostavu pismena ili imenovani zastupnik u Ujedinjenoj Kraljevini može obuhvaćati sve dijelove Ujedinjene Kraljevine, uključujući Sjevernu Irsku.
- (4) Precrtati imena država na čijem se području ovo osiguranje ne smije upotrebljavati.
- (5) Upućivanja na Kneževinu Andoru i Republiku San Marino primjenjuju se samo na postupke provoza Unije.
- (6) Ime i prezime ili naziv poduzeća i puna adresa osobe koja polaze osiguranje.
- (7) Primjenjuje se u odnosu na druga davanja koja treba platiti u vezi s uvozom ili izvozom robe ako se osiguranje upotrebljava za stavljanje robe u postupak provoza Unije ili zajednički provozni postupak ili se može upotrebljavati u više država članica.
- (8) Navedite jedan od sljedećih carinskih postupaka:
 - (a) privremeni smještaj;
 - (b) postupak provoza Unije / zajednički provozni postupak;
 - (c) postupak carinskog skladištenja;
 - (d) postupak privremenog uvoza uz potpuno oslobođenje od uvoznih carina;
 - (e) postupak unutarnje proizvodnje;
 - (f) postupak uporabe u posebne svrhe;
 - (g) puštanje u slobodni promet na temelju redovite carinske deklaracije bez odgode plaćanja;
 - (h) puštanje u slobodni promet na temelju redovite carinske deklaracije s odgodom plaćanja;
 - (i) puštanje u slobodni promet na temelju carinske deklaracije podnesene u skladu s člankom 166. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije;

- (j) puštanje u slobodni promet na temelju carinske deklaracije podnesene u skladu s člankom 182. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije;
- (k) postupak privremenog uvoza uz djelomično oslobođenje od uvoznih carina;
- (l) ako nije ništa od navedenoga, navedite vrstu postupka.
- (9) Ako u zakonodavstvu zemlje nema odredaba o adresi za dostavu pismena, jamac u toj zemlji imenuje zastupnika ovlaštenog za primanje poruka upućenih jامcu, a potvrda iz točke 4. drugog podstavka i obveza iz točke 4. četvrtog podstavka moraju se uskladiti. Za sporove povezane s ovim osiguranjem nadležni su sudovi u mjestima u kojima se nalaze adrese za dostavu pismena jамcu ili njegovim zastupnicima.
- (10) Osoba koja potpisuje ispravu mora rukom upisati sljedeću napomenu ispred svojeg potpisa: „Osiguranje u iznosu od ...” (iznos se upisuje riječima)
- (11) Popunjava ured u kojem je roba stavljena u carinski postupak ili se nalazila u privremenom smještaju

2. Prilog C2 Dodatku III. zamjenjuje se sljedećim tekstrom:

PRILOG C2

OBVEZA JAMCA – POJEDINAČNO OSIGURANJE U OBLIKU KUPONA

I. Izjava jamca

1. Niže potpisana osoba ⁽¹⁾

.....
.....

s prebivalištem u ⁽²⁾

.....
.....

solidarno jamči, u jamstvenom carinskom uredu

.....

u korist Europske unije (koju čine Kraljevina Belgija, Republika Bugarska, Češka Republika, Kraljevina Danska, Savezna Republika Njemačka, Republika Estonija, Helenska Republika, Republika Hrvatska, Kraljevina Španjolska, Francuska Republika, Irska, Talijanska Republika, Republika Cipar, Republika Latvija, Republika Litva, Veliko Vojvodstvo Luksemburg, Mađarska, Republika Malta, Kraljevina Nizozemska, Republika Austrija, Republika Poljska, Portugalska Republika, Rumunjska, Republika Slovenija, Slovačka Republika, Republika Finska i Kraljevina Švedska), Gruzije, Republike Islanda, Republike Moldove, Crne Gore, Republike Sjeverne Makedonije, Kraljevine Norveške, Republike Srbije, Švicarske Konfederacije, Republike Turske, Ukrajine, Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske⁽³⁾, Kneževine Andore i Republike San Marino⁽⁴⁾, za sve iznose za koje korisnik postupka može biti ili postati odgovoran prethodno navedenim zemljama za dug u obliku carine i drugih davanja koja treba platiti u vezi s uvozom ili izvozom robe stavljene u postupak provoza Unije ili zajednički provozni postupak za koje je niže potpisana osoba preuzeila obvezu izdavanja kupona pojedinačnog osiguranja do najvišeg iznosa od 10 000 EUR po kuponu.

2. Niže potpisana osoba obvezuje se da će na prvi pisani zahtjev nadležnih tijela zemalja navedenih u točki 1. najkasnije 30 dana od datuma zahtjeva platiti tražene iznose do najvišeg iznosa od 10 000 EUR po kuponu, osim ako ta osoba ili neka druga zainteresirana osoba prije isteka tog roka nadležnim tijelima dostavi zadovoljavajući dokaz o zaključenju postupka.

Nadležna tijela mogu iz razloga koji smatraju valjanim na zahtjev niže potpisane osobe prodljiti rok od 30 dana od datuma zahtjeva za plaćanje u kojem je ona dužna platiti tražene iznose. Troškovi nastali zbog odobrenja tog dodatnog roka, a posebno kamate, moraju se obračunati tako da odgovaraju iznosu koji bi se u sličnim okolnostima naplatio na tržištu novca ili na finansijskom tržištu u predmetnoj zemlji.

3. Ova obveza vrijedi od dana kada je odobri jamstveni ured. Niže potpisana osoba i dalje je odgovorna za plaćanje svakog duga koji nastane tijekom postupka provoza Unije ili zajedničkog provoznog postupka na temelju ove obvezе koji je započeo prije stupanja na snagu opoziva ili ukidanja osiguranja, čak i ako je zahtjev za plaćanje izdan nakon tog datuma.

4. Za potrebe ove obvezе niže potpisana osoba navodi svoju adresu za dostavu pismena⁽⁵⁾ u svakoj od zemalja navedenih u točki 1. kao

Zemlja	Ime i prezime ili naziv poduzeća, i puna adresa

Niže potpisana osoba potvrđuje da prihvaća kao uredno primljene sve dopise i obavijesti te sve formalnosti ili postupke koji se odnose na ovu obvezu upućene ili uručene u pisanim obliku na jednu od njezinih adresa za dostavu pismena.

Niže potpisana osoba potvrđuje nadležnost sudova u mjestima u kojima ima adresu za dostavu pismena.

Niže potpisana osoba obvezuje se da neće promijeniti svoju adresu za dostavu pismena, ili ako mora promijeniti jednu ili više tih adresa, da će unaprijed obavijestiti jamstveni ured.

Sastavljeno u.....

dana.....

.....
(Potpis)⁽⁶⁾

II. Odobrenje jamstvenog ureda

Jamstveni ured

.....
.....
Obveza jamca odobrena dana.....
.....

(Pečat i potpis)

Napomene:

- (1) Ime i prezime ili naziv poduzeća
- (2) Puna adresa
- (3) U skladu s Protokolom o Irskoj / Sjevernoj Irskoj Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, Sjevernu Irsku za potrebe ovog osiguranja treba smatrati dijelom Europske unije. Stoga jamac s poslovnim nastanom na carinskom području Europske unije navodi adresu za dostavu pismena ili imenuje zastupnika u Sjevernoj Irskoj ako se u njoj može koristiti osiguranje. Međutim, ako osiguranje u kontekstu zajedničkog provoza postane valjano u Europskoj uniji i Ujedinjenoj Kraljevini, jedinstvena adresa za dostavu pismena ili imenovani zastupnik u Ujedinjenoj Kraljevini može obuhvaćati sve dijelove Ujedinjene Kraljevine, uključujući Sjevernu Irsku.
- (4) Upućivanja na Kneževinu Andoru i Republiku San Marino primjenjuju se samo na postupke provoza Unije.
- (5) Ako u zakonodavstvu zemlje nema odredaba o adresi za dostavu pismena, jamac u toj zemlji imenuje zastupnika ovlaštenog za primanje poruka upućenih jamicu, a potvrda iz točke 4. drugog podstavka i obveza iz točke 4. četvrtog podstavka moraju se uskladiti. Za sporove povezane s ovim osiguranjem nadležni su sudovi u mjestima u kojima se nalaze adrese za dostavu pismena jamicu ili njegovim zastupnicima.
- (6) Ispred potpisa mora stajati sljedeći tekst koji je osoba koja potpisuje ispravu vlastoručno ispisala: „Vrijedi kao kupon osiguranja”.

3. Prilog C4 Dodatku III. zamjenjuje se sljedećim tekstrom:

PRILOG C4

OBVEZA JAMCA – ZAJEDNIČKO OSIGURANJE

I. Izjava jamca

- 1. Niže potpisana osoba⁽¹⁾

.....
.....
s prebivalištem u⁽²⁾
.....
.....

solidarno jamči, u jamstvenom carinskom uredu

do najvišeg iznosa od.....

u korist Europske unije (koju čine Kraljevina Belgija, Republika Bugarska, Češka Republika, Kraljevina Danska, Savezna Republika Njemačka, Republika Estonija, Irska, Helenska Republika, Kraljevina Španjolska, Francuska Republika, Republika Hrvatska, Talijanska Republika, Republika Cipar, Republika Latvija, Republika Litva, Veliko Vojvodstvo Luksemburg, Mađarska, Republika Malta, Kraljevina Nizozemska, Republika Austrija, Republika Poljska, Portugalska Republika, Rumunjska, Republika Slovenija, Slovačka Republika, Republika Finska i Kraljevina Švedska) te Gruzije, Republike Islanda, Republike Moldove, Crne Gore, Republike Sjeverne Makedonije, Kraljevine Norveške, Republike Srbije, Švicarske Konfederacije, Republike Turske, Ukrajine, Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske⁽³⁾ ⁽⁴⁾, Kneževine Andore i Republike San Marino⁽⁵⁾, za sve iznose za koje osoba koja polaže ovo osiguranje⁽⁶⁾

može biti ili postati odgovorna navedenim zemljama za sve iznose koje duguje ili može dugovati⁽⁷⁾ navedenim zemljama za carine i druga davanja u odnosu na robu obuhvaćenu carinskim postupcima navedenima u točki 1.a i/ili točki 1.b.

Najviši iznos osiguranja sastoji se od iznosa od:

- (a) to jest 100/50/30 %⁽⁸⁾ dijela referentnog iznosa koji odgovara iznosu carinskog duga i ostalih davanja koja mogu nastati, jednak zbroju iznosa navedenih u točki 1.a,
 - i
- (b) to jest 100/30 %⁽⁸⁾ dijela referentnog iznosa koji odgovara iznosu carinskog duga i ostalih davanja koja mogu nastati, jednak zbroju iznosa navedenih u točki 1.b,
- 1.a U nastavku se navode iznosi koji čine dio referentnog iznosa koji odgovara iznosu carinskog duga i, prema potrebi, drugih davanja koja mogu nastati, za svaku od navedenih svrha⁽⁹⁾:
 - (a) privremeni smještaj – ...;
 - (b) postupak provoza Unije / zajednički provozni postupak – ...;
 - (c) postupak carinskog skladištenja – ...;
 - (d) postupak privremenog uvoza uz potpuno oslobođenje od uvoznih carina – ...;
 - (e) postupak unutarnje proizvodnje – ...;
 - (f) postupak uporabe u posebne svrhe – ...;
 - (g) ako nije ništa od navedenoga – navedite vrstu postupka –
- 1.b U nastavku se navode iznosi koji čine dio referentnog iznosa koji odgovara iznosu carinskog duga i, prema potrebi, drugih davanja koja mogu nastati, za svaku od navedenih svrha⁽⁹⁾:

- (a) puštanje u slobodni promet na temelju redovite carinske deklaracije bez odgode plaćanja – ...;
- (b) puštanje u slobodni promet na temelju redovite carinske deklaracije s odgodom plaćanja – ...;
- (c) puštanje u slobodni promet na temelju carinske deklaracije podnesene u skladu s člankom 166. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije – ...;
- (d) puštanje u slobodni promet na temelju carinske deklaracije podnesene u skladu s člankom 182. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije –;
- (e) postupak privremenog uvoza uz djelomično oslobođenje od uvoznih carina – ...;
- (f) postupak uporabe u posebne svrhe – ...⁽¹⁰⁾;
- (g) ako nije ništa od navedenoga – navedite vrstu postupka –

2. Niže potpisana osoba obvezuje se da će na prvi pisani zahtjev nadležnih tijela zemalja navedenih u točki 1. najkasnije 30 dana od datuma zahtjeva platiti tražene iznose do prethodno navedenog najvećeg iznosa, osim ako ta osoba ili neka druga zainteresirana osoba prije isteka tog roka nadležnim tijelima dostavi zadovoljavajući dokaz o zaključenju posebnog postupka, osim postupka uporabe u posebne svrhe, o propisnom zaključenju carinskog nadzora robe za uporabu u posebne svrhe ili privremenog smještaja ili, u slučaju drugih postupaka, osim posebnih postupaka, o reguliranju statusa robe.

Nadležna tijela mogu iz razloga koji smatraju valjanim na zahtjev niže potpisane osobe produljiti rok od 30 dana od datuma zahtjeva za plaćanje u kojem je ona dužna platiti tražene iznose. Troškovi nastali zbog odobrenja tog dodatnog roka, a posebno kamate, moraju se obračunati tako da odgovaraju iznosu koji bi se u sličnim okolnostima naplatio na tržištu novca ili na finansijskom tržištu u predmetnoj zemlji.

Ovaj se iznos ne može umanjiti za iznose koji su već plaćeni na temelju ove obveze, osim ako se od niže potpisane osobe zahtjeva plaćanje duga koji je nastao u okviru carinskog postupka koji je započeo prije primitka prethodnog zahtjeva za plaćanje ili unutar 30 dana nakon toga.

3. Ova obveza vrijedi od dana kada je odobri jamstveni ured. Niže potpisana osoba i dalje je odgovorna za plaćanje svakog duga koji nastane tijekom carinskog postupka na temelju ove obveze koji je započeo prije stupanja na snagu opoziva ili ukidanja osiguranja, čak i ako je zahtjev za plaćanje izdan nakon tog datuma.

4. Za potrebe ove obveze niže potpisana osoba navodi svoju adresu za dostavu pismena⁽¹¹⁾ u svakoj od zemalja navedenih u točki 1. kao

Zemlja	Ime i prezime ili naziv poduzeća, i puna adresa

Niže potpisana osoba potvrđuje da prihvaća kao uredno primljene sve dopise i obavijesti te sve formalnosti ili postupke koji se odnose na ovu obvezu upućene ili uručene u pisanom obliku na jednu od njezinih adresa za dostavu pismena.

Niže potpisana osoba potvrđuje nadležnost sudova u mjestima u kojima ima adresu za dostavu pismena.

Niže potpisana osoba obavezuje se da neće promijeniti svoju adresu za dostavu pismena, ili ako mora promijeniti jednu ili više tih adresa, da će unaprijed obavijestiti jamstveni ured.

Sastavljen u
dana

.....
(Potpis)⁽¹²⁾

II. Odobrenje jamstvenog ureda

Jamstveni ured

.....

Obveza jamca odobrena dana

.....

.....

(Pečat i potpis)

Napomene:

- (1) Ime i prezime ili naziv poduzeća.
- (2) Puna adresa.
- (3) U skladu s Protokolom o Irskoj / Sjevernoj Irskoj Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, Sjevernu Irsku za potrebe ovog osiguranja treba smatrati dijelom Europske unije. Stoga jamac s poslovnim nastanom na carinskom području Europske unije navodi adresu za dostavu pismena ili imenuje zastupnika u Sjevernoj Irskoj ako se u njoj može koristiti osiguranje. Međutim, ako osiguranje u kontekstu zajedničkog provoza postane valjano u Europskoj uniji i Ujedinjenoj Kraljevini, jedinstvena adresa za dostavu pismena ili imenovani zastupnik u Ujedinjenoj Kraljevini može obuhvaćati sve dijelove Ujedinjene Kraljevine, uključujući Sjevernu Irsku.
- (4) Precrtati imena zemalja na čijem se području ovo osiguranje ne smije upotrebljavati.
- (5) Upućivanja na Kneževinu Andoru i Republiku San Marino primjenjuju se samo na postupke provoza Unije.
- (6) Prezime i ime ili naziv poduzeća, i puna adresa osobe koja polaže jamstvo.
- (7) Primjenjuje se u odnosu na druga davanja koja treba platiti u vezi s uvozom ili izvozom robe ako se osiguranje upotrebljava za stavljanje robe u postupak provoza Unije ili zajednički provozni postupak ili se može upotrebljavati u više država članica ili ugovornih stranaka.
- (8) Precrtati ako se ne primjenjuje.
- (9) Postupci koji nisu zajednički provozni postupak primjenjuju se samo u Uniji.
- (10) Za iznose prijavljene u carinskoj deklaraciji za postupak uporabe u posebne svrhe.
- (11) Ako u zakonodavstvu zemlje nema odredaba o adresi za dostavu pismena, jamac u toj zemlji imenuje zastupnika ovlaštenog za primanje poruka upućenih jamicu, a potvrda iz točke 4. drugog podstavka i obveza iz točke 4. četvrtog podstavka moraju se uskladiti. Za sporove povezane s ovim osiguranjem nadležni su sudovi u mjestima u kojima se nalaze adrese za dostavu pismena jamicu ili njegovim zastupnicima.
- (12) Osoba koja potpisuje ispravu mora rukom upisati sljedeću napomenu ispred svojeg potpisa: „Osiguranje u iznosu od ...” (iznos se upisuje riječima)

4. U polju 7 Priloga C5 iza riječi „ISLAND” umeće se riječ „MOLDOVA”.

5. U polju 6 Priloga C6 iza riječi „ISLAND” umeće se riječ „MOLDOVA”.